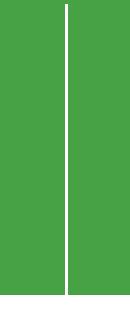




VÝROČNÁ SPRAVA ANNUAL REPORT 2018





ORGANIZÁCIA ZODPOVEDNOSTI VÝROBCOV EKOLAMP SLOVAKIA - ZDRUŽENIE VÝROBCOV A DISTRIBÚTOROV SVETELNEJ TECHNIKY

Číslo autorizácie:
oo11/OEEZ/OZV/A/16-3.3.

Adresa: Turecká 37, 940 01 Nové Zámky

Založené: na základe Zakladateľskej zmluvy o založení
združenia právnických osôb dňa 19.4.2005

Zapísané: v Registri záujmových združení právnických osôb
vedeného Krajským úradom v Nitre pod číslom
8/2005

IČO: 37 935 887

IČ DPH: SK 2022012685

e-mail: ekolamp@ekolamp.sk

web: www.ekolamp.sk

ORGANIZÁCIA ZODPOVEDNOSTI VÝROBCOV EKOLAMP SLOVAKIA - ZDRUŽENIE VÝROBCOV A DISTRIBÚTOROV SVETELNEJ TECHNIKY

Authorization number:
oo11/OEEZ/ZV/A/16-3.3.

Address: Turecká 37, 940 01 Nové Zámky (Slovak Republic)

Established: under the terms of Founder's Deed on legal persons
association establishment of 19 April 2005

Enrolled: into the Companies Register by the District Court in
Nitra - Section of legal interest groups registered under the
registration number 8/2005.

Company Registration number: 37 935 887

Company VAT Registration number: SK 2022012685

E-mail: ekolamp@ekolamp.sk

Web: www.ekolamp.sk



OBSAH

6	KTO JE EKOLAMP SLOVAKIA
14	ORGÁNY ZDRUŽENIA
16	ZAMESTNANCI
18	ČLENOVIA ORGANIZÁCIE ZODPOVEDNOSTI VÝROBCOV
32	ZBERNÁ SIEŤ
36	PREPRAVA A SPRACOVANIE
40	VÝSLEDKY ZBERU A SPRACOVANIA
42	MARKETINGOVÉ AKTIVITY
58	FINANCOVANIE A FINANČNÉ VÝSLEDKY
60	SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

CONTENT

6	WHAT DOES IT MEAN " EKOLAMP " ?
14	THE COMPANY/ ASSOCIATION BODIES
16	EMPLOYEES
18	COLLECTIVE SCHEME MEMBERS
32	COLLECTION NETWORK
36	TRANSPORT AND PROCESSING
40	RESULTS OF COLLECTION AND PROCESSING
42	MARKETING ACTIVITIES
58	FINANCING AND FINANCIAL RESULTS
60	INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



KTO JE EKOLAMP SLOVAKIA

EKOLAMP Slovakia je organizácia zodpovednosti výrobcov (ďalej len OZV) združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky založené 14.4.2005. Bolo založené najvýznamnejšími svetovými výrobčami v oblasti osvetľovacej techniky.

EKOLAMP Slovakia je združenie pracujúce na neziskovej báze a jej základným poslaním je spravodlivo, otvorené a nediskriminačne zaistiť všetkým jej pridruženým členom možnosť spoločného plnenia povinností podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/96/ES, platnej legislatívy Slovenskej republiky, predovšetkým **Zákona o odpadoch č. 79/2015**, príslušných vyhlášok a nariadení, a ďalších legislatívnych noriem a predpisov.

EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky bol dňa 19.4.2005 zapísaný v Registri záujmových združení právnických osôb vedeným Krajským úradom v Nitre pod číslom **8/2005** ako prevádzkovateľ kolektívneho systému pre skupinu elektrozariadení kategórie č. 5. – Osvetľovacie zariadenia. Kategória č. 5 zahŕňa výbojové svetelné zdroje, LED svetelné zdroje a svietidlá.



WHAT DOES IT MEAN “EKOLAMP” ?

The EKOLAMP Slovakia - Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky is a producer responsibility organization (hereinafter referred to as "PRO") collective scheme of producers and distributors of lighting equipment established on the 14th April 2005, by the well-known producers in the field of lighting technology.

The "EKOLAMP Slovakia" is the collective scheme, that runs its business on a non-profitable basis and its main goal is to provide fairly, openly and any discriminatory the all its members with the possibility to meet jointly the all mandatory provisions of the Directive 2002/96/EC of the European Parliament and of the Council and to follow the valid legislation of the Slovak Republic, especially the provisions of the **new Act 79/2015 on Waste**, and some other legal decrees and orders and some other legal standards and rule and regulations.

On 19 April 2005, the "EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky" was enrolled into the Companies Register by the District Court in Nitra – Section of legal persons interest groups under the registration number **8/2005** as a provider of the Collective Scheme for group of electro - equipments Category 5 - Lighting Equipments. Under the category of "Lighting Equipment " are listed lamps, especially discharge lamps, LED lamps and luminaires.





V auguste roku 2018 vstúpila do platnosti nová kategorizácia elektrozariadení, v rámci ktorej svetelné zdroje a svietidlá boli zaradené do nasledovných kategórií:

Kategória č. 3 - Svetelné zdroje

Kategória č. 4 - Veľké zariadenia

(v rámci tejto kategórie sú aj svietidlá s vonkajším rozmerom nad 50 cm)

Kategória č. 5 - Malé zariadenia

(v rámci tejto kategórie sú aj svietidlá s vonkajším rozmerom pod 50 cm)

Zároveň v rámci svietidiel bolo zrušené delenie na svietidlá priemyselné a mimo priemyslu.

EKOLAMP Slovakia je striktne orientovaný len na osvetľovacie zariadenia (kategórie č. 3,4,5) s cieľom zabezpečiť vysoko kvalitné a profesionálne služby pre nakladanie s elektroodpadom tejto komodity. Vyžaduje si to špecifickosť tejto kategórie – veľmi vysoké množstvá uvedené na trh a krehkosť danej komodity, obsah ortute (nebezpečnej látky) v niektorých typoch svetelných zdrojov, vysoké náklady a náročnosť pri zabezpečovaní zberu a ekologickej recyklácie.

Samozrejme v prípade požiadaviek od našich členov vieme poskytnúť aj služby v oblasti nakladania s inými skupinami elektrozariadení.

Najdôležitejšou úlohou Ekolampu Slovakia vyplývajúcou z aktuálnej legislatívy bolo splnenie podmienok získania autorizácie v zmysle zákona 79/2015 Zb.



A new categorization of EEE came in force in August 2018. Under this categorization the lamps and luminaries has beeен included in the categories as follows:

Category 3- lamps

Category 4 - large equipment

(with any external/outside dimension more than 50cm)

Category 5 - large equipment

(with any external/outside dimension less than 50cm).

At the same time the division of luminaires into industrial and not industrial (out of industry) was cancelled.

The "EKOLAMP Slovakia" is strictly oriented only on the lighting equipments (Categories 3,4,5) with the purpose to provide the high quality and professional services in the field of WEEE treatment in scope of this commodity. Due to the specific features of this category – a big volumes and fragility of this commodity, the content of mercury (hazardous substance) in different types of lamps, there are required the high-priced costs and demands on providing the collection and ecological recycling. Of course, on the request of our members we are also able to provide them with services in waste management with other categories of EEE.

The most important task for "EKOLAMP Slovakia", following from the currently valid legislation, was fulfilment of the all requirements for awarding the Authorization in comply with the provisions of Act 79/2015.



Ekolamp Slovakia získal autorizáciu organizácie zodpovednosti výrobcov č. 0011/OEEZ/OZV/A/16-3.3. zo dňa 2.5.2016.



The "Ekolamp Slovakia" has been awarded the PRO's authorization registered under the number : 0011/OEEZ/OZV/A/16-3.3., on 2 May 2016.



EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky je zapísané aj v Registri kolektívnych organizácií vedeného Ministerstvom životného prostredia pod číslom **KOVEZ 03**.



The "EKOLAMP Slovakia – Združenie výrobcov a distribútorov svetelnej techniky" has been also registered into the Slovak Ministry of Environment Registry of Collective Schemes under the registration number **KOVEZ 03**.





V minulosti EKOLAMP Slovakia v rámci zvyšovania kvality poskytovaných služieb prešiel procesom certifikácie, bol certifikovaný a získal certifikát Systému manažérstva kvality ISO 9001:2008 a certifikát Systému environmentálneho manažérstva ISO 14001:2004.

Od tohto obdobia sa v pravidelných intervaloch, v zmysle príslušných predpisov, vykonávajú recertifikačné audity, externé audity a dohľady.

Pôvodne získané certifikáty a funkčnosť systému boli preverené príslušnými

certifikačnými orgánmi a platnosť certifikácie bola v plnom rozsahu na ďalšie obdobia predĺžená.

Dokumentácia príslušného MS (manažérskeho systému) bola spracovaná v zhode s požiadavkami príslušnej normy a poskytovala dostatočné informácie na adekvátnu a efektívne fungovanie a udržiavanie príslušnej MS.

Certifikačné značky prepožičané certifikačným orgánom, sú používané plne v zhode s pravidlami určenými certifikačným orgánom.

With the intent to improve the quality of services provided by the "EKOLAMP Slovakia", the company has successfully passed the process of certification within the last years and it has obtained the Certificate of Quality Management System ISO 9001:2008 and Certificate of Environmental Management System ISO 14001:2004. Since that period of time, there have been regularly executed re-certification audits, external audits and supervisions/inspections.

Originally obtained certificates and functionality of system were supervised by the appropriate certification bodies and validity of these certificates was extended for next period in a full scope.

The documentation related to MS (management system) was elaborated in comply with the requirements, stipulated by the appropriate standards and it provided us with sufficient information for adequate and effective operating as well as the appropriate maintenance of MS.

Certification marks and labels temporarily granted by the Certificate Body have been duly used in comply with the Rules determined by the Certification Body.

12



13



— ORGÁNY ZDRUŽENIA

Orgány združenia EKOLAMP Slovakia sú definované v Stanovách združenia, pričom Stanovy boli priebežne aktualizované v závislosti od vzniknutých zmien či už v rámci legislatívy alebo zmien v združení.

Najvyšším a rozhodujúcim orgánom združenia je **Valné zhromaždenie**. Kontrolným a poradným orgánom združenia je **Správna rada**, ktorá v r. 2018 pracovala v nasledovnom zložení:

Člen	Predstaviteľ
LEDVANCE, s.r.o.	Andreas Adam
Philips Slovakia, s.r.o.	Martin de Jager
GE Hungary Kft.	Roland Kis
Leuci S.P.A.	Martin de Jager

V zmysle aktuálnej legislatívy v roku 2018 bola ustanovená aj **Dozorná rada**.

14

— COMPANY BODIES

The company Bodies of the EKOLAMP Slovakia are determined by The Articles of the company. The Articles are continuously updated in dependence on arisen changes whether they are related to legislation or changes in Collective Scheme.

The General Assembly is the highest and decisive body of the company (collective scheme).

The Board of Directors works as the Supervisory Board and as the Advisory Board . In 2018 the Board of Directors consisted of:

Participant/ member	Representative
LEDVANCE s.r.o.	Andreas Adam
Philips Slovakia , s.r.o.	Martin de Jager
GE Hungary ZRt.	Roland Kis
Leuci S.P.A	Martin de Jager

15



— ZAMESTNANCI

EKOLAMP Slovakia v roku 2018 zamestnával celkom 4 zamestnancov. Zamestnanci združenia EKOLAMP Slovakia zabezpečujú komplexne chod celej spoločnosti a koordinovanie všetkých činností súvisiacich s plnením zákonných povinností svojich zmluvných členov v zmysle platnej legislatívy.

Výkonné riaditelia

Ing. Oliver Čelko

Ing. Tomáš Rychetský

Marketingový manažér

Ing. Gabriela Bogdányová

Obchodný manažér

Ing. Martina Lakatosová

Prevádzkový manažér

Ing. Vladimír Rácek

— EMPLOYEES

In 2018, the company "EKOLAMP Slovakia" had 4 contracted employees altogether. In comply with valid legislations, the employees of "EKOLAMP Slovakia" have been providing the company with the running of the whole company operations and also have been coordinating the all activities related to fulfilment of the mandatory obligations of producers and importers of the lighting equipments.

Managing Directors

Ing. Oliver Čelko

Ing. Tomáš Rychetský

Marketing Manager

Ing. Gabriela Bogdányová

Business Manager

Ing. Martina Lakatosová

Operating Manager

Ing. Vladimír Rácek



— ČLENOVIA ORGANIZÁCIE ZODPOVENOSTI VÝROBCOV

18

Základným poslaním EKOLAMPu Slovakia je plnenie všetkých zákonných povinností za svojich členov v zmysle **Zákona o odpadoch č. 79/2015** a ďalších legislatívnych predpisov v oblasti nakladania s elektroodpadom, t.j. plnenie limitov zberu, zhodnotenia a recyklácie. Záväzné limity stanovuje Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky príslušnými vyhláškami a nariadeniami.

Zabezpečovanie všetkých povinností našich členov sme vykonávali v zmysle **Zmluvy o plnení vyhradených povinností**.



— COLLECTIVE SCHEME MEMBERS

19

The major task of the "EKOLAMP Slovakia" is to fulfil the all mandatory obligations of its members in comply with provisions of **the Act 79/2015** on Waste and in accordance with the other rules and regulations valid for WEEE management, it means - to fulfil the collection limits, recovery and recycling. The obligatory limits are determined by the Ministry of Environment of the Slovak Republic under the appropriate decrees and orders.

We have ensured the fulfilment of the all stipulated obligations of our members under the valid **Membership Agreement on fulfilment of specific obligations**.





Na konci roku 2018 mal EKOLAMP Slovakia uzavorených **143 zmlúv o plnení vyhradených povinností**. Oproti roku 2017 je to mierny nárast, avšak musíme podotknúť, že hoci sme v roku 2018 ukončili zmluvné vzťahy s niektorými členmi, získali sme aj nových zmluvných partnerov. Členské zmluvy boli ukončené z viacerých dôvodov – jednak výpovedou na strane člena, ale aj výpovedou na strane Ekolampu, nakoľko niektoré firmy si dlhodobo neplnili svoje zmluvné povinnosti.

Členovia organizácie zodpovednosťi výrobcov EKOLAMP Slovakia pôsobia v segmente osvetľovacích zariadení (Kategória č. 5 elektrozariadení uvedených na trh Slovenskej republiky) a ich štruktúra je nasledovná:

V oblasti svetelných zdrojov aj svietidiel pôsobí 55 zmluvných partnerov

V oblasti len svetelných zdrojov pôsobí 44 zmluvných partnerov

V oblasti len svietidiel pôsobí

39 zmluvných partnerov

Aj v roku 2018 sme si udržali pozíciu lídra v rámci kategórie č. 5 – Osvetľovacie zariadenia. Vyžadovalo si to veľmi vysokú nasadenosť spojenú so spoľahlivosťou, profesionálitou a transparentnosťou.

Svetelné zdroje a svietidlá (kategória č. 5) oproti ostatným elektrickým a elektronickým zariadeniam (kategórie 1-4, 6-10) sa vyznačujú množstvom špecifík, napr. nízkou hmotnosťou, veľmi vysokým počtom kusov uvedených na trh, vysokými množstvami nefunkčných kusov svietidiel a nesvietiacich svetelných zdrojov odovzdaných do separovaného

zberu, krehkosťou - hlavne svetelné zdroje, dlhou životnosť, duálnym využitím a pod.

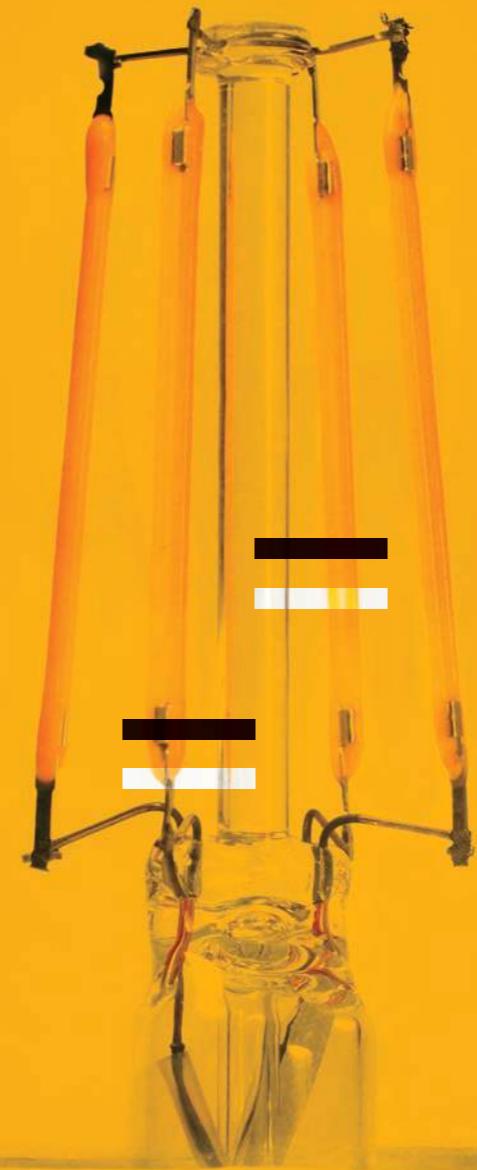
Preto nakladanie s elektroodpadom z tohto segmentu si vyžaduje vysoko odbornú, šetrnú a špeciálnu manipuláciu. Okrem toho elektroodpad z výbojových svetelných zdrojov je zaradený medzi nebezpečné odpady kvôli obsahu ortuti, čo spadá do zvláštneho režimu. Preto EKOLAMP pre svojich partnerov poskytuje aj špeciálne zberné kontajnery a zberné nádoby. Táto skutočnosť tiež veľmi ovplyvňuje spôsob manipulácie s týmto druhom elektroodpadu a náklady s tým spojené.

Rok 2018 bol prelomový, nakoľko zmena kategorizácie elektrozariadení nadobudla účinnosť 15.8.2018. Keďže tento dátum bol veľmi nepraktický z hľadiska spracovania rôznych výkazov, na základe inštrukcií MŽP sme celý rok 2018 vykazovali ešte v starej štruktúre kategorizácie, tj. pre Ekolamp to bola kategória č. 5 a v tejto štruktúre sa zasielali aj ohlášenia na MŽP.

V oblasti nakladania s elektroodpadom veľmi podstatným faktorom bola skutočnosť, že od 15.8.2018 došlo k zmene kategorizácie elektrozariadení a do veľkej miery to zasiahlo uvádzanie na trh a nakladanie s elektroodpadom zo svietidiel.

Na základe rozhodnutia Správnej rady Ekolampu došlo aj k zmenám vo výkazníctve. Je nutné podotknúť, že sme museli spracovať údaje o uvedení na trh podľa novej kategorizácie elektrozariadení. Tieto údaje mali však len informatívny charakter.

V oblasti svetelných zdrojov sa postupovalo podľa doterajšej metodiky a tam nedošlo k žiadnym veľkým zmenám.



By the end of the year 2018, the "EKOLAMP Slovakia" has already made and signed **143 membership agreements on fulfilment of specific obligations**. In comparison with the year 2018 it means a slight increase but we have to underline that in spite of termination the agreements with some our members in the year 2018, immediately we have obtained some new contractual partners. The membership agreements were terminated due to the different reasons - by notice of the member or by notice of the EKOLAMP because the members long-term fail their contractual obligations.

The members of the PRO EKOLAMP Slovakia operate in the segment of lighting equipments (Category 5 - Electric and Electronic Equipments put on the market in the Slovak Republic) and their structure is as follows:

In the field of the lamps as well as luminaires have been operating 55 members

In the field of the lamps only there have been operating 44 members

In the field of luminaires only there have been operating 39 members

Also in the year 2018 we have maintained the position of the leader in Category 5 – Lighting Equipments.

We have achieved this position thanks to our high reliability, professional work and transparency.

In comparison with the other electric and

electronic equipments (Category 1-4, 6-10) the lamps and luminaires (Category 5) are special because of numbers of typical features like small weight, very high quantity put on the market, high quantities of luminaires and lamps after their service life and handed into the separate collection, fragility - especially, the lamps, long service life, dual use and etc. That is why the treatment of WEEE from this segment shall require a high professional, economical and special access/manipulation. In addition to this, the WEEE from the discharge lamps belongs to hazardous waste because of the contain of mercury in them and so they are included

in the system of a special treatment. That is why that the EKOLAMP Slovakia provides its partners also with the special collection containers and vessels. This fact of course, also sufficiently affects the way of this WEEE handling and the costs related to it.

The year 2018 is considered the breakthrough, because the new EEE categorization came into effect by the 15th August 2018.

From the point of view of different reports (statements) elaboration the date mentioned herein above could not be properly applicable in practice, under the instructions of the Ministry of Environment of the Slovak republic the whole year 2018, the reports were elaborated in comply with the old structure of categorization, it means for Ekolamp in comply with the Category 5, and that is why we have sent the reports to the Ministry of Environment elaborated in accordance with it.



V oblasti svietidiel členovia nám zasielali hlásenia v novej štruktúre – svietidlá pre priemysel a svietidlá pre domácnosť, a ďalšie členenie bolo výbojkové svietidlá a LED svietidlá, pričom svietidlá pre domácnosť neboli spoplatňované, len vykazované. Výkazy v takejto štruktúre sa zasielali do 31.12.2018.

V zmysle Zmluvy o plnení vyhradených povinností každému nášmu členovi sme poskytli i osvedčenie o zapojení sa do OZV Ekolamp. Týmto je deklarované, že svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona o odpadoch v oblasti nakladania s elektroodpadom si plnia prostredníctvom OZV Ekolamp.

V zmysle Zmluvy o plnení vyhradených povinností a Správnej radoi schváleného verifikačného procesu sme aj v roku 2018 vykonali kontrolu správnosti zasielania hlásení o množstvách uvedených na trh Slovenskej republiky u vybraných členov OZV. Kontrolu na základe odsúhlásenia Správnej rady vykonala nezávislá audítorská spoločnosť BMB Partners s.r.o.

22



In the field of WEEE management the very important factor was the fact that from the 15th August 2018 the EEE categorization has changed. And we may state that this change has influced on EEE's POM as well as on WEEE management from luminaries in a high degree. In comply with the Resolution of the Ekolamp's Board of Directors some changes were made also in reporting. It is necessary to underline that we had to elaborate the data relating to POM also in comply with the new categorization of EEE.

But these data were just informative. In the field of lamps we have proceeded in comply with the currently valid methodology, it means that there were no changes done here.

In the field of luminaires the members sent us the reports elaborated in comply with a new structure – luminaires for industry and luminaires for households. Further classification was: discharge luminaires and LED luminaires while the luminaires for households were not charged only reported. The reports eleborated in this structure were sent until 31.12.2018.

Under the Agreement on fulfilment of specific/selected obligations, the all members have also received the Certificate on participation in the PRO Ekolamp.

By this act it is declared that the all their obligations in the field of WEEE following from the valid Act on Waste, are fulfilled through the PRO Ekolamp.

Under the terms and conditions of the Agreement on fulfilment of specific/selected obligations and by the Board of Directors agreed verification procedure, we have carried out an audit also in 2018. The audit was aimed on the correctness and accuracy of sending the reports on quantities of POM in Slovakia carried out at the place of selected members of the PRO. Under the approval of the Board of Directors , the audit itself was executed by the independent auditors' company BMB Partners .

23

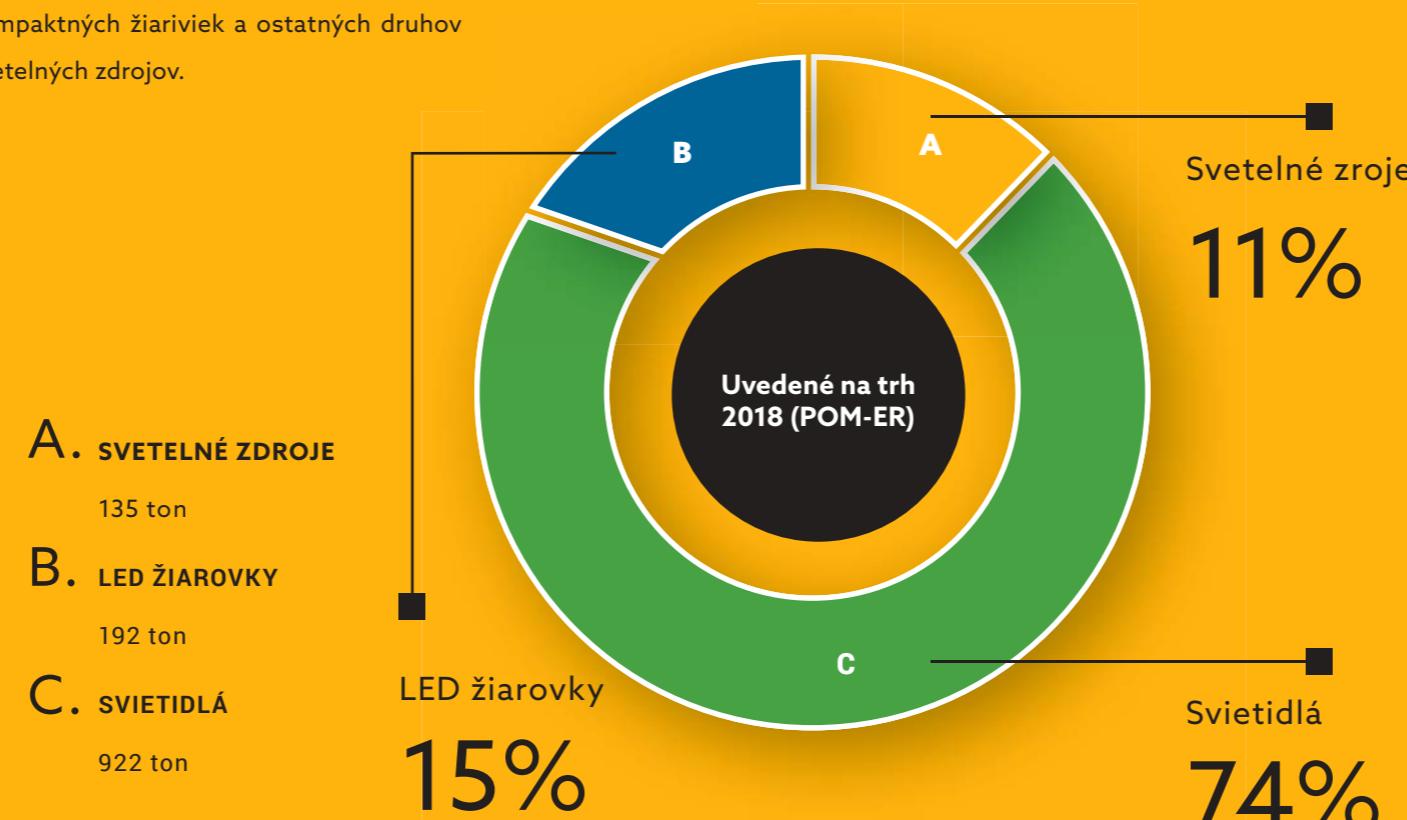


V roku 2018 sme na trhu s osvetľovacími zariadeniami zaznamenali mierny nárast množstiev uvedených na trh a veľké zmeny sme zaznamenali v štruktúre osvetľovacích zariadení uvedených na trh Slovenskej republiky. Prejavuje sa to hlavne nárastom sortimentu LED žiaroviek a LED svietidiel a poklesom výbojových svetelných zdrojov a svietidiel.

V roku 2018 na základe požiadaviek zákona a vyhlášok ohľadom ohlasovacej povinnosti sme museli okrem svetelných zdrojov a svietidiel zvlášť vykazovať aj LED žiarovky, ktoré uviedli členovia OZV Ekolamp Slovakia na trh. Podľa informácií z MŽP sme v roku 2018 ohlásenia museli spracovávať ešte v starej štruktúre, aj keď zmena kategorizácie bola platná už od 15.8.2018. Tento dátum nevyhovoval v mnohých smeroch ale najmä preto, že od začiatku januára do augusta 2018 boli podávané hlásenia v starej štruktúre podľa dovtedy platnej kategorizácie a od augusta do konca roka podľa novej kategorizácie. Výrobcom aj pre OZV to znamenalo viac administratívnych a komplikovaných výkazníctva.

V roku 2018 sa uviedlo na trh (zohľadňujúc aj exportné refundácie) **1249,11 ton** nových osvetľovacích zariadení, z čoho svetelné zdroje tvorili **134,82 tony** a LED žiarovky **192,31 tony**. Svietidiel sa uviedlo na trh **921,98 ton**.

Využívanie moderných technológií v oblasti osvetľovacej techniky sa v plnej mieri prejavilo zvýšenou komfortnosťou pri používaní tejto komodity, čo sa prejavilo vysokými kvalitatívnymi parametrami a životnosťou, optimalizovaním svetelných parametrov svetelných zdrojov a svietidiel uvádzaných na trh. Priemerná hmotnosť u výbojových svetelných zdrojov v roku 2018 bola **0,12 kg/ks**, u LED žiaroviek to činilo **0,08 kg/ks** a u svietidiel to bolo **1,29 kg/ks**. Zároveň môžeme konštatovať, že moderné LED svetelné zdroje a svietidlá oproti minulému roku zaznamenali nárast v množstvách i celkove v štruktúre osvetľovacích zariadení uvedených na trh. Ako moderná úsporná alternatíva doteraz používaných osvetľovacích zariadení dostávajú stále väčší priestor v osvetľovaní domácností, priemyslu i verejného sektoru. Zároveň to znamená pokles v segmente lineárnych žiaroviek, úsporných kompaktných žiaroviek a ostatných druhov svetelných zdrojov.



In 2018, on the market with lighting equipments there were registered a slight increase of quantities put on the market. And there were also a great changes registered in structure of the lighting equipments put on the market of the Slovak Republic. This fact is reflected mainly in an increase of the assortment of LED lamps and Led luminaires.

In 2018, under the requirements of the valid Act on Waste and decrees in force related to obligation of reporting, in spite of obligation to show lamps and luminaires, we have had to show separately LED lamps put on the market by the members of PRO Ekolamp Slovakia. Under the instructions of the Ministry of Environment of the Slovak Republic in the year 2018, the reports had to be elaborated in comply with the old structure of categorization, in spite of the fact that the categorization changing have been valid sin the 15th August 2018.

This date was not applicable due to different reasons but mainly due to the fact that in period from the beginning of January to August 2018 the reports were elaborated and filed in accordance with the old structure and than, from August to the end of the year 2018 they were elaborated and filed in comply with the new categorization. For producers and for PROs these changes meant more administrative work and of course, more complicated reporting.

In 2018 there were put (also after taking into consideration the refunds on exports) **1249,11 tons** of new lighting equipments on the market, there from the lamps in quantity of **134,82 tons** and LED lamps in quantity of **192,31 tons**. The luminaires put on the market were represented by the quantity of **921,98 tons**.

The application of new technologies in the field of lighting technology has also impacted on the increased convenience of using this commodity. Inter alia, by high quality parameters, service life, higher lighting convenience of lamps and luminaires put on the market. In the year 2018, the average weight of discharge lamps was **0,12 kg/pc**. In case of LED lamps it was **0,08 kg/pc** and in case of luminaires it was **1,29 kg/pc**. At the same time we may state that in comparison to the previous year, there was registered an increase in quantities of modern LED lamps and luminaires and generally also as parts in structure of lighting equipments put on the market. As a modern saving alternatives of today lighting equipments, they are more frequently used in the households as well as in industrial premises and public sector. At the same time it means a decrease in the segment of the linear, saving compact fluorescent lamps and the other types of lamps



V roku 2018 všetky relevantné ukazovatele sa riadili platou legislatívou. Povinnosť zberu elektroodpadu bola stanovená na 50% z priemeru uvedenia na trh z predoších troch rokov.

Celkové limity zberu, zhodnotenia a recyklácie stanovené zákonom za rok 2018 boli splnené.

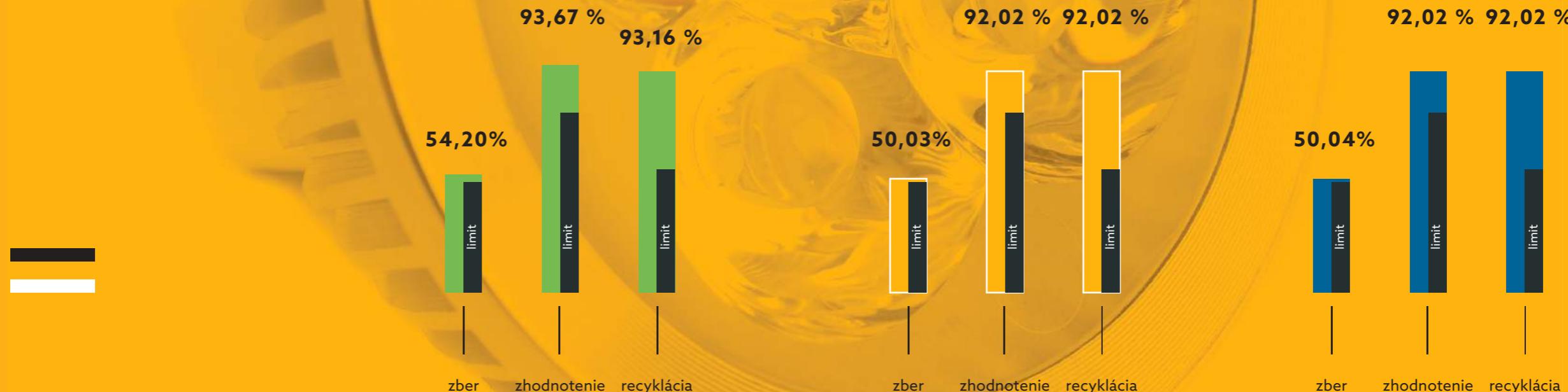
In 2018, all relevant indicators were controlled in compliance with valid legislation.

Under the provisions of these facts the obligation to collect 50% of WEEE from the quantity of POM was stipulated on the basis of the average quantities of POM registered in previous three years.

Total limits of collection, recovery and recycling stipulated by laws for the year 2018 were fulfilled.

Ukazovateľ	Svetidlá			Svetelné zdroje (výbojové)			LED svetelné zdroje		
	limit		skutočnosť	limit		skutočnosť	limit		skutočnosť
	%	%	kg	%	%	kg	%	%	kg
zber	50,00	54,20	602 498,00	50,00	50,03	119 030,00	50,00	50,04	48 927,00
zhodnotenie	75,00	93,67	611 745,65	75,00	92,02	109 531,40	75,00	92,02	45 022,63
recyklácia	55,00	93,16	608 414,91	55,00	92,02	109 531,40	55,00	92,02	45 022,63

Pozn: limit zberu bol stanovený celkovo na kategóriu č. 5





Splnenie stanovených limitov pre EKOLAMP Slovakia pre kategóriu č. 5 – Osvetľovacie zariadenia znamená, že sme aj pre našich členov v plnej miere zabezpečili plnenie ich základných povinností v oblasti nakladania s elektroodpadom vyplývajúcich zo zákona. Ohlásenie o elektrozariadeniach a nakladaní s elektroodpadom sme vypracovali v zmysle platnej legislatívy podľa pokynov MŽP pre OZV, aj pre jednotlivých členov a v zákonnej lehote bolo doručené na MŽP. Informácie a osvedčenie o plnení limitov v zmysle členskej zmluvy obdržali aj naši členovia.

EKOLAMP Slovakia aj v roku 2018 poskytoval službu exportnej refundácie, ktorú využívajú obchodní partneri našich členov. Exportná refundácia predstavuje vrátenie recykláčného poplatku tretím osobám za exportované svetelné zdroje a svietidlá, u ktorých recykláčny poplatok bol našimi členmi už zapatený do OZV. Táto exportná refundácia sa vykonáva na základe verejného návrhu zmluvy a splnení všetkých požiadaviek stanovených schválenou metodikou. Podmienky poskytovania exportnej refundácie sú verejne sprístupnené všetkým žiadateľom na našej stránke www.ekolamp.sk a môže o ňu požiadať subjekt, ktorý do zahraničia exportoval svetelné zdroje alebo svietidlá nakúpené s recykláčných poplatkom Ekolampu od našich členov alebo ich obchodných partnerov. Žiadost o exportnú refundáciu sa zasielajú elektronicky prostredníctvom aplikácie uvarennej na našej internetovej stránke. Evidencia žiadostí a ich vybavovanie prostredníctvom tohto systému sa ukázala ako účinná a poskytovala dostatočné informácie o realizovaných exportoch. Vrátenie recykláčnych poplatkov tretím osobám je podmienené zaslaním a odsúhlásením všetkých relevantných dokumentov.

28

ČO JE REFUNDÁCIA PRI EXPORTE SVETELNÝCH ZDROJOV?

Refundácia je v súčasnosti možnosť poskytnúť EKOLAMPu pri vývozze svetelných zdrojov, ktoré sú exportované kvôli výrobcovi, ale nie sú učtené v súčasných telco a zákonodarných predpisoch.

PODKLADY K EXPORTNEJ REFUNDÁCII

Dokumenty na stránke:

- MÉTODKA PRE UPLATNENIE NÁRÓKU NA REFUNDÁCIU (18 KB - PDF)
- VEREJNÝ NÁVRH ZMLUVY (1,1 MB - PDF)
- ZÁDOSŤ O REFUNDÁCIU PRÍSPĚVKU (98 KB - DOC)
- ZOPORNÍ 1.2 K ZÁDOSŤI O REFUNDÁCIU PRÍSPĚVKU (34 KB - PDF)

The "EKOLAMP Slovakia" has met the limits stipulated for "Category 5- Lighting Equipments" and it means that we have fulfilled the all mandatory obligations of our members in the field of WEEE management in comply with the Act on Waste, in a full scope. In comply with the provisions of valid legislation, we have elaborated the Report of EEE and WEEE management for the PRO as well as for each member separately and delivered to the address of the Ministry of Environment of the Slovak Republic in statutory time limit. In comply with terms and conditions of our Membership Agreement, the information about the facts mentioned herein above and Certificate on limit fulfilment were also sent to the all our members.

Also in 2018, the "EKOLAMP Slovakia" has provided the "Export refunding" service which is used by the business partners of our members. The "Export refunding" means paying back the recycling fee to the third persons for those exported lamps in case of which the recycling fee has been already paid to the PRO by its members. The export refunding shall be paid under the terms and conditions of public draft of contract and after meeting the all requirements stipulated by the approved methodology. The conditions of providing the export refunding are accessible to public at our website: www.ekolamp.sk and for export refunding may apply the subject that has exported to the foreign country the lamps and luminaires bought from our members or their business partners, with recycling fee of Ekolamp. The electronic system for registration and further filing of applications for the Export refunding via our website works with help of the appropriate application export (programme). The registration of applications and dealing with them through this systems seems to be very effective and has provided us with sufficient information about the realized exports. The export refunding to the third persons shall be conditioned by sending an proving the all relevant documents.

29



V roku 2018 sa naša činnosť riadila podľa Zákona o odpadoch č. 79//2015, príslušných vyhlášok a nariadení. Praxou sa ukázalo, že aj tátó legislatívna úprava má ešte stále mnoho nedostatkov a úskalí, hoci niektoré sporné časti sa už z pôvodného znenia zákona podarilo odstrániť. Žiaľ, aj naďalej sa stretávame s mnohými ustanoveniami, ktoré v praxi nie sú zrealizovateľné, prípadne sa dajú realizovať len obtiažne. Toto si do budúcna bude vyžadovať ďalšie revízie zákona a vydanie ďalších novelizácií. Celý systém financovania a nakladania s elektroodpadom je založený na princípe uplatňovania rozšírenej zodpovednosti výrobcov a dovozcov, tak ako je to obvyklé v iných členských štátoch EÚ.

Our activities realized in the year 2018 were controlled in comply with the provisions of the new Act 79/2015 on Waste and under the appropriate decrees and orders. It was shown in practice that also this new legislation has a lot of lacks (deficiencies) and obstacles, in spite of the facts that some matters at issues of the original Act were successfully removed. Unfortunately, a lot of provisions of it cannot be realized in practice or their realization is very complicated , indeed. This fact shall require the other revision of Act and subsequent amandments to the Act issuing. The whole system of WEEE financing and management is based on the principle of extended responsibility of producers and importers, as it is usual in other membership states within the European Union.



— ZBERNÁ SIEŤ

EKOLAMP Slovakia od začiatku svojho vzniku spolupracuje s viacerými partnermi v oblasti zberu po celom Slovensku a zapája ich do nášho zberného systému. Vďaka tejto dlhoročnej práci sa podarilo vybudovať rozsiahlu zbernú sieť pre vyradené osvetľovacie zariadenia.

Zhromažďovanie vyzbieraných množstiev od **111 partnerov** zo **154 miest oddeleného zberu**, ktoré boli vytvorené v našich mestach a obciach v rámci celej Slovenskej republiky nám v roku 2018 zabezpečovalo **8 konsolidačných miest**.

Spolupracujúce spoločnosti sú:

Agro EKO, Nové Zámky,
ELEKTRO WASTE s.r.o. Lužianky,
ELEKTRO RECYCLING s.r.o. Slovenská Ľupča,
Marius Pedersen, a.s. Vranov nad Topľou,
Zedko s.r.o, Banská Bystrica
EKORAY s.r.o., Námestovo
AUTOVRAKOVISKO,s.r.o.,Sládkovičovo
ARGUSS s.r.o., Lok

32



— COLLECTION NETWORK

From the beginning of its existence, in the field of collection the company "EKOLAMP Slovakia" has been co-operating with many partners on the whole territory of Slovakia and invites them to participate in our collection scheme. Thanks to this long-term work we were successful in building the collection network /site for collection of the used lighting equipments .

The collection of collected quantities from **111 partners and from 154 places of separate collection**, created in our towns and villages within the whole Slovakia, was managed in 2018 by 8 consolidation places of the different companies like:

Agro EKO, Nové Zámky,
ELEKTRO WASTE s.r.o. Lužianky,
ELEKTRO RECYCLING s.r.o. Slovenská Ľupča,
Marius Pedersen, a.s. Vranov nad Topľou,
Zedko s.r.o, Banská Bystrica
EKORAY s.r.o., Námestovo
AUTOVRAKOVISKO,s.r.o.,Sládkovičovo
ARGUSS s.r.o., Lok

33





Jedným z našich základných cieľov v oblasti separovaného zberu elektroodpadov je byť čo najbližšie k občanom. Preto zapájame do zbernej siete aj vysoký počet samotných predajcov osvetľovacej techniky (obchodní partneri našich členov) či iné obchodné reťazce pôsobiace na území Slovenskej republiky. V tejto oblasti máme 111 zmluvných partnerov so 154 miestami oddeleného zberu. Vyradené osvetľovacie zariadenia, no najmä žiarivky, úsporné kompaktné žiarivky a LED žiarovky môžu naši občania vrátiť v **3 357 miestach spätného odberu**. Na našej internetovej stránke www.ekolamp.sk funguje aplikácia, kde je zoznam všetkých miest spätného odberu a občania majú možnosť nájsť lokalitu a miesto čo najbližšie k ich bydlisku.

Aktívne pracujú i tzv. **zberné miesta**, ktoré boli zriadené v zmysle **Zákona o odpadoch č. 79/2015** (sú definované zákonom). Ku koncu roka 2018 sme mali **1 558 zberných miest**.

Mobilný zber použitých osvetľovacích zariadení z obcí na území ktorých sa nenachádza zberný dvor alebo obchod s osvetľovacím zariadením sme zabezpečili tzv. kombinovanou prepravou.

34

Due to the fact that one of our major targets in the field of separate collection of WEEE is to be closer to our citizens. That is why we have engaged into the collection network, the lighting technology dealers themselves (the business partners of our members) or other market chains on the territory of Slovakia. In this field we have 111 contractual partners with 154 places of separate collections. Our citizens had opportunity to return the used lighting equipments, especially the fluorescent lamps , at **3 357 "Take-Back" places**. At our website www.ekolamp.sk operates the application where it is shown the list of the all "Take- Back" places and so our citizens have chance to find the Take- Back place in closest to their places of residence.

In comply with the provisions of the **Act 79/2015** we have established so called "collection places" (they are determined by the Act). As at the end of 2018 we have registered **1 588 collection places**.

By the form of combined transport we have provided so called "mobile collection" of the used lighting equipment from the municipalities where no collection yards or the shops with lighting equipments are situated.

35



— PREPRAVA —

V roku 2018 EKOLAMP Slovakia spolupracoval so spoločnosťami, ktoré zabezpečovali prepravu osvetľovacích zariadení zo zberných miest k spracovateľovi, ako aj kombinovanú prepravu. Sú to spoločnosti, ktoré na tento typ prepravy majú autorizácie a povolenia od príslušných orgánov.

Spoločnosti:

MARIUS PEDERSEN, a.s.,
Koral Trans, s.r.o. (do konca I.Q 2018)
ENVI-GEOS s.r.o.,
EKORAY, s.r.o.
ZEDKO, s.r.o.
ELEKTRO RECYCLING, s.r.o.
DETOX, s.r.o.,
ARGUSS, a.s.,
ROVAMI ,s.r.o. (od začiatku II.Q 2018)

V roku 2018 bolo po prevádzkach umiestnených **610 ks kontajnerov na lineárne žiarivky a 250 ks kontajnerov na úsporné žiarivky a výbojky**. Celkom je v zbernej sieti umiestnených **860 kontajnerov**.

V priebehu roka 2018 sme na Slovensku zrealizovali **211 prepráv** a bolo vykonaných **910 odberov**.

Od mája 2018 sme začali so zberom žiaroviek umiestnených v plastovej nádobe zo spätných odberov, potravinových reťazcov COOP Jednota Slovensko, spotrebne družstvo a CBA Slovakia s.r.o. ako aj z elektro reťazca OKAY Slovakia spol. s.r.o. a FRESH SLOVAKIA. Zbery sa vykonávali podľa jednotlivých krajov a boli zrealizované do konca roku 2018.



— TRANSPORT —

In 2018 the company "EKOLAMP Slovakia" has co-operated with companies that ensured the transport of lighting equipments from the collection places to the processing plants, as well as with the companies provided so called "combined transport". They are the companies that have the authorizations and permits of the bodies for this type of transport .

The companies:

MARIUS PEDERSEN, a.s.,
Koral Trans, s.r.o.
ENVI-GEOS s.r.o.,
EKORAY, s.r.o.
ZEDKO, s.r.o.
ELEKTRO RECYCLING, s.r.o.
DETOX, s.r.o.,
ARGUSS, a.s.,
ROVAMI ,s.r.o. (from the beginning of the II.Q.2018)

In 2018 there were located in plants **610 pc of containers for linear fluorescent lamps and 250 pc of containers for saving fluorescent lamps and discharge lamps**. Within the collection network , there were located **860** containers in total.

In the course of the year 2018, there were completed **211 transports** and there were realized **910 disposals**.

From May 2018 we have started with collection of the fluorescent lamps collected into the plastic containers located at the "Take-Back" places of the food market chains like COOP Jednota Slovensko, consumer cooperative and CBA Slovakia s.r.o. as well as in the EEE market chain OKAY Slovakia spol.s r.o and FRESH SLOVAKIA. The collections were completed in the different regions and they were realized by the end of the year 2018.



Zber svetelných zdrojov a svietidiel

Zber nefunkčných svetelných zdrojov a svietidiel sa vykonával priebežne počas celého roka 2018.

V roku 2018 bolo celkovo vyzbieraných **119 030 kg** lineárnych žiaroviek a ostatných výbojových svetelných zdrojov a **48 927 kg** LED žiaroviek. **Celkovo bolo vyzbieraných 167 957 kg** nefunkčných svetelných zdrojov. Zrecyklovaných bolo **119 030 kg** lineárnych žiaroviek a ostatných výbojových svetelných zdrojov, a **48 927 kg** LED žiaroviek.

Zber svetelných zdrojov za rok 2018 dosiahol **50,03%** (zákonny limit bol 50 %)

V roku 2018 bolo vyzbieraných **653 086 kg** a recyklovaných **653 086 kg** svietidiel.

Zber svietidiel za rok 2018 bol **54,20 %** (zákoný limit bol 50%)

38

39



Collection of lamps and luminaires

The collection of the used lamps and luminaires was realized continuously during the whole year 2018.

In the year 2018 there were totally collected **119 030 kg** of linear fluorescent lamps and other discharge lamps and **48 927 kg** of LED lamps. **Totally collected were 167 957 kg** of the used lamps. There were recycled **119 030 kg** of linear fluorescent lamps and the other lamps, and **48 927 kg** of LED lamps. Collection of lamps for the year 2018 has achieved the level of **50.03 %** (mandatory limit was stipulated to 50%).

In the year 2018, there were collected **653 086 kg** of luminaires and there were recycled **653 086 kg** of luminaires. The collection of luminaires for the year 2018 has achieved the level of **54.20 %** (mandatory limit was stipulated to 50%).

II Celkový zber nefunkčných osvetľovacích zariadení kategórie č. 5 za rok 2018 bol 821 043 kg.

II In the year 2018, the volume of collection of the used lighting equipments in Category 5 was represented by 821 043kg.



— VÝSLEDKY RECYKLÁCIE

Recykláciu svetelných zdrojov a svietidiel v roku 2018 pre EKOLAMP Slovakia na základe zmlúv zabezpečovali autorizované spoločnosti:

**ARGUSS s.r.o.,
DETOX s.r.o.,
EKORAY, s.r.o.
ELEKTRO RECYCLING s.r.o.,
ELEKTRO WASTE s.r.o.,
ZEDKO s.r.o.,
AUTOVRAKOVISKO,s.r.o., Sládkovičovo**

Prostredníctvom týchto spoločností bola dosiahnutá miera materiálového zhodnotenia u svetelných zdrojov **91,46%**.
(Zákonný limit na rok 2018 je 80 %)



päťice z FL / Caps from FL



päťice z CFL / Caps from CFL



Luminofór / Luminophore



Sklo / Glass

U svietidiel bola dosiahnutá miera materiálového zhodnotenia **93,67%** (Zákonný limit na rok 2018 je 75%)

“Môžeme konštatovať, že EKOLAMP Slovakia v roku 2018 splnil zákonom stanovené limity zberu, zhodnotia a recyklácie.

— RESULTS OF RECYCLING

In 2018, the lamps and luminaires recycling for EKOLAMP Slovakia was continuously provided by the authorized companies under the terms and conditions of Contracts. There were:

**ARGUSS s.r.o.,
DETOX s.r.o.,
EKORAY, s.r.o.
ELEKTRO RECYCLING s.r.o.,
ELEKTRO WASTE s.r.o.,
ZEDKO s.r.o.,
AUTOVRAKOVISKO,s.r.o., Sládkovičovo**

Through these companies , the rate of material recycling of lamps achieved the level of **91.46 %** (mandatory limit for the year 2018 was 80%).

The rate of material recycling of luminaires achieved the level of **93.67 %** (mandatory rate for the year 2018 was 75%).

We may state, that EKOLAMP SLOVAKIA has met the mandatory limits of collection, recovery and recycling , stipulated for the year 2018.



— MARKETINGOVÉ AKTIVITY

V marketingových aktivitách sme opäťovne kontinuálne nadvázovali na doterajšiu činnosť. Naše marketingové aktivity nemôžeme charakterizať ako jednorázové a krátkodobé, nakoľko ich účinok a efekt sa prejavuje až po dlhšej dobe. Keďže sa jedná o oblasť so širokým spektrom účastníkov a rôznych aktivít, EKOLAMP Slovakia aj v roku 2018 sa zameral na viacero ťažiskových oblastí.

Je nutné podotknúť, že aj v roku 2018 sme boli vo svojich aktivitách boli dosť obmedzení, nakoľko finančný rozpočet na marketingové aktivity bol značne zredukovaný a mohli sme sa zameriavať len na základné kľúčové oblasti.

Naše aktivity vychádzajú z cieľov spoločnosti a sú zamerané na informačnú a osvetovú činnosť, podporu rozvoja zbernej siete a bezproblémového fungovania celého systému zberu, prepravu a recykláciu osvetľovacích zariadení. V roku 2018 k tomu pribudla aj informovanosť členov a širokej verejnosti o zmenách v kategorizácii elektrozariadení a následných činností. Týmto cieľom bola prispôsobená aj komunikačná stratégia, ktorá bola orientovaná na všetky cieľové skupiny. Na zabezpečenie týchto aktivít sme využili viacero komunikačných kanálov a metód.

Komunikačné aktivity sa uskutočňovali často v spolupráci s inými organizáciami zodpovednosti výrobcov založenými výrobcami a pôsobiacimi v segmente nakladania s elektroodpadom. Využili sme synergické efekty, nakoľko s mnohými organizáciami úzko spolupracujeme a máme spoločné ciele. Za týmto cieľom aktívne fungovalo aj Koordinačné centrum elektroodpadov.

42

— MARKETING ACTIVITIES

The marketing activities continuously linked up the previous marketing ones, because we cannot characterize our marketing activities as one-shot activities or short-time ones. The effectiveness of them can be seen after the longer time. Due to the fact that it is about the field with wide scope of participants and activities, in the year 2018 the "EKOLAMP Slovakia" focused its attention to different fundamental fields.

We have to underline, that in the year 2018 our marketing activities were sufficiently restricted because the budget determined for them was also significantly reduced and we could pay our attention only to some fundamental key fields.

Our activities follow from the targets of the company and they are aimed on information and enlightenment activities, support of collection network development and the trouble-free running of the whole system of collection, transport and recycling of lighting equipment. In the year 2018, additionally we paid attention also to the different activities aimed on our members and wide public, and through these activities, we have informed them about the new categorization of EEE and subsequent activities related to the current categorization. For achieving these targets there was modified the complete strategy of communication, focused on the all target groups. For providing these activities we have used different communication channels and methods.

The communication activities were often organized in co-operation with other PROs, created by the producers running their businesses in the segment of WEEE management. We have used the synergetic effects because we have been closely cooperating with the other collective schemes and we have common targets with them. Due to this fact it was also established a WEEE Coordination Centre.

43



Aj v roku 2018 pokračoval projekt „Energia v súvislostiach“. Je to dlhodobý projekt a tento výučbový softvér vypracovaný v spolupráci s environmentálnou organizáciou Živica sa využíva na predmete environmentálna výchova v základných školách. Je určený pre interaktívnu tabuľu. Výučbový program je k dispozícii všetkým základným školám a cieľom je rozšírenie vedomostí žiakov základných škôl v tejto oblasti. Je to nadčasový projekt a podľa spätných informácií je pozitívne vnímaný ako zo strany učiteľov, tak aj žiakov. V blízkej budúcnosti plánujeme obnovu tohto projektu a jeho doplnenie o nové fakty z oblasti environmentalistiky.

V minulosti sme rozdistribuovali zberné nádoby, letáky a informačné listy na základné školy po celom Slovensku, kde sme v spoluprácu so spoločnosťou INSA vytvorili zberné miesta a v roku 2017 sa uskutočnil prvý odber vyzbieraných množstiev. Aj v roku 2018 sa konali odbery vyzbieraných množstiev. Vyzbierané množstvá sa odovzdali do separovaného zberu. V tejto aktivite plánujeme pokračovať aj v ďalšom období, nakoľko sa jedná o dôležitý segment environmentálnej výchovy a žiaci aj učitelia na základných školách to vnímajú pozitívne.

The educational project called " **Energia v súvislostiach**" continued also in 2018. It is a long-term project and this educational software was elaborated in co-operation of the environmental organization "Živica", it was used for supporting of environmental classes and it was applicable on the interactive board. This educating software is on disposal to the all primary schools and its main target is to widen the knowledge of the primary school students in this field. It is a super temporal project, very positively evaluated by teachers as well as by students. In a close future we would like to update this project and its replenishment with new facts from the field of environmentalism.

In previous years we have provided the schools of the whole Slovakia with containers, leaflets and other information materials, where, in co-operation with the company INSA, we have created the collection places and in the year 2017 there were realized the first disposals of the collected quantities from them. The collected quantities were consequently handed over for separate collection. We are planning to continue in this activity also in next period of time, because it is about a very important segment of environmental education and the students as well as the teachers of the primary schools perceive it very positively.

44



45

Šťastné a pokojné prežitie vianočných sviatkov,
nech je pre Vás nasledujúci rok
rokom **radosti, šťastia a úspechov!**





Našou najviac preferovanou marketingovou akciou, v ktorej sme pokračovali aj v roku 2018 je reklamná a komunikačná kampaň „EKOLAMP a FACEBOOK“. V nej sme nadviazali na projekty predchádzajúcich rokov a reklamných kampaní „Myslieť ekologicky sa oplatí“ a „Ekolamp a facebook“. S facebookom sme pracovali aj formou remarketingu. Využili sme aj databázu z predchádzajúcich období na informovanie našich fanúšikov. Celá koncepcia tejto kampane bola podriadená základným cieľom - informovať a motivovať k správnemu nakladaniu s elektroopadom zo svetelných zdrojov a svietidiel, zvyšovať povedomie obyvateľstva a podporovať separovaný zber tejto komodity. Okrem týchto základných cieľov sme v rámci kampane využili aj „súťaživost“ našich fanúšikov uverejňovaním rôznych kvízov a zaujímavostí. Ako základný komunikačný kanál bol zvolený **FACEBOOK**, nakoľko v súčasnej dobe je to naďalej významný on-line marketingový fenomén, ktorý má vzrastajúcu tendenciu a teší sa širokej obľube spotrebiteľskej verejnosti. Vďaka kontinuálnej komunikácii so svojimi fanúšikom **dokáže Facebook** zabezpečiť budovanie vzťahu a následne **ovplyvňovať**

správanie svojich fanúšikov. Komunikácia prostredníctvom Facebooku je náročná na čas aj ľudský potenciál a výsledky sa prejavujú v stredne až dlhodobom horizonte, no **umožnuje vybudovať kvalitný vzťah založený na adresnej a zároveň interaktívnej komunikácii** s fanúšikmi. Môžeme zodpovedne konštatovať, že táto forma komunikácie sa ukázala ako veľmi úspešná, o čom svedčia i výsledky jednotlivých ukazovateľov. V roku 2018 naďalej stúpol počet fanúšikov tejto stránky a je tendencia pokračovať v tomto náraste. Zároveň môžeme konštatovať, že máme aj stálych fanúšikov, ktorí sa permanentne zapájajú do našich akcií a diskusií. Táto aktivita je plánovaná na dlhšie obdobie. Jednotlivé príspevky sú zaradené do rôznych oblastí a fanúšikom poskytujeme rôznorodú komunikáciu. Aj preto je nás facebook u fanúšikov taký oblúbený, nakoľko sa zaoberá rôznymi tématami z oblasti environmentalistiky a nie je nudný a jednotvárný. Facebook umožňuje remarketing cielene podľa e-mailovej adresy, čo ukazuje na vysokú efektivitu využívania tejto formy komunikácie. V ďalšom období tiež plánujeme využitie tohto marketingového nástroja.

One of the most important marketing activity which continued also in 2018 was an advertising and communication campaign " **EKOLAMP and FACEBOOK**". We have linked up to the projects of the advertising campaigns from the previous periods of time, "Myslieť ekologicky sa oplatí" (It is worth to think ecologically/green) and "Ekolamp and Facebook" and we have worked with it also in form of the remarketing. For providing our fans with informations, we have used a database obtained in the previous period. The whole concept of this campaign was aimed on its main goals - to inform and encourage the people to correct treatment of WEEE from lamps and luminaires, to increase the awareness of the people and to support the separate collection of this commodity. In addition to these fundamental goals, within the campaign we have taken the "competitiveness" of our fans by and we have published number of different quizzes and matters of interests. As a main communication channel was chosen **FACEBOOK**, because it has been considered the on-line marking phenomenon of these days the using of which increases continuously and it is liked by the consumers very much. Thanks to our continuous communication with our fans the **FACEBOOK** is able to help in building the relations and subsequently to **influence on behaviour** of its fans.

The communication through FACEBOOK is time-consuming and also demanding on human potential and the results can be seen in middle and long-term time horizons, but **it makes possible to build up a high quality relation based on addressing and, at the same time, on interactive communication** with fans. We may definitely state that this form of communication is very successful, and this fact is also proved by results of different indicators. The number of the website's fans multiply increased in 2018 and this number continuously increase. At the same time we may state that we have constant fans who permanently participate in our actions and discussions. This activity is planned for a longer period of time. Regularly per month, there are worked out and evaluated the editing plans. Single articles are placed into the different groups and so we offer our fans the variable communication. That is why our FACEBOOK is so liked by our fans. It is aimed on different problems from the field of the environment, it is not bored and dull. FACEBOOK makes possible re-marketing and pointing by E-mail address. This shows the high-efficiency of e-communication using. We plan to use this effective marketing tool also in future.



48



49



Elektronická komunikácia je neoddeliteľnou súčasného moderného spôsobu života a aj Ekolamp sa snaží držať týchto trendov. Moderný spôsob komunikácie je nepredstaviteľný bez využívania elektronickej komunikácie, internetu, rôznych portálov a internetových vyhľadávačov. Táto forma komunikácie je veľmi rozšírená nielen u mladej generácie, ale stále viac ju využíva aj stredná a staršia generácia. Okrem mnohých iných výhod, umožňujú širokému okruhu užívateľov poskytovanie aktuálnych informácií o činnosti združenia. Internetové stránky www.ekolamp.sk a facebook, ktoré zodpovedajú moderným trendom, využívajú nové technológie, poskytujú rôznorodé - aj technické informácie, ktoré sa dajú jednoduchšie získať. Naďalej ich pravidelne aktualizujeme a záujemcovia tu majú možnosť získať najnovšie informácie o EKOLAMPE. Na stránke www.ekolamp.sk sme v zverejnili aj aktuálnu výročnú správu informujúcu o našej činnosti a ďalšie číslo časopisu EKOPOŠTA. Prostredníctvom tohto časopisu aj v budúcnosti budeme zverejňovať aktuálne informácie o činnosti EKOLAMPu

50



Electronical communication is an indivisible part of the modern way of life and Ekolamp tries to follow these modern trends. Modern way of communication shall be impossible without using the electronical communication, Internet, different portals and Internet search engines. This form of communication is very widened not only among the youngs but from day to day it is more used by the middle-aged and older generation. Except from other advantages it makes possible to inform the internet users about the current activities o collective scheme. The websites www.ekolamp.sk and Facebook satisfy the modern trends, and they are equipped with new technologies; they provide us with various – also technical information that are more easily available. They are regularly updated and the persons interested, may earn the most actual information about EKOLAMP. On the website www.ekolamp.sk, we have published the current Annual Report in which we have informed the public about our activities as well as next print of e-magazine "EKOPOŠTA". In future we would like to publish the current information about the EKOLAMP's activities throughout this e-magazine.

51



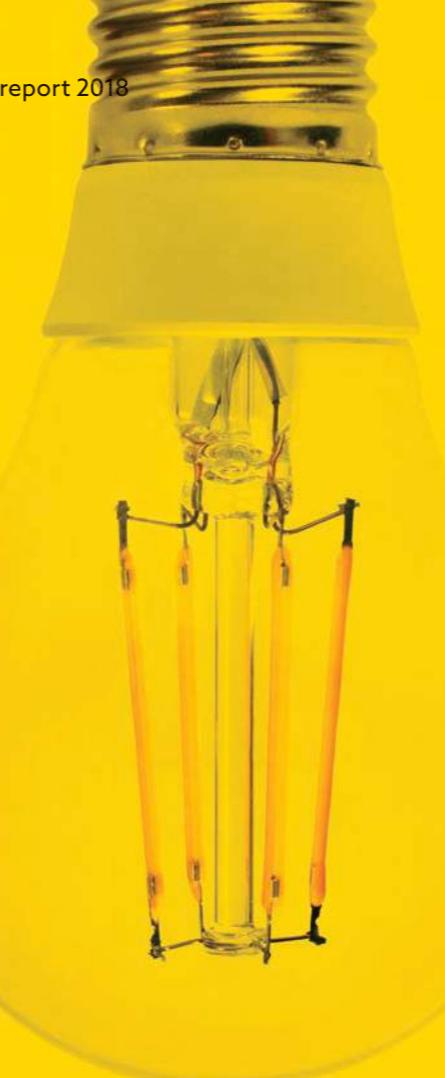


Aktuálna internetová stránka www.ekolamp.sk sa prispôsobila novým technológiám a novému designu boli prispôsobené i všetky doteraz používané aplikácie. V súčasnosti sa pracuje na novej technickej úprave našej stránky, nakoľko existujúca stránka si vyžaduje prepracovanie a modernizáciu v duchu aktuálnych technických predpisov a podmienok.

Na internetovej stránke aktívne pracuje klientska zóna, ktorá slúži pre zmluvných členov EKOLAMPu. Aplikácia „**Klientska zóna**“ slúži na zasielanie mesačných hlásení a majú do nej prístup len registrovaní zmluvní členovia Ekolampu, t.j. partneri s ktorími je uzavorená zmluva o plnení vyhradených povinností. Je chránená viacerými prístupovými kódmi a heslami, čo zabezpečuje pre jej užívateľov diskrétnosť, spoľahlivosť a rýchlosť. Na klientskej zóne sa pravidelne robia aktualizácie a úpravy v zmysle platných predpisov. Napr. naposlasy to bola úprava štruktúry hlásenia v zmysle novej kategorizácie.

Prostredníctvom našej web stránky je možné zasielať i **žiadosti o odvoz** vyzbieraných mnoštiev, čo využíva veľký počet našich zmluvných partnerov i ostatných účastníkov trhu s osvetľovacími zariadeniami. V súčasnosti akceptujeme len žiadosti o odvoz zasielané elektronickou formou, nakoľko v tomto prípade žiadatelia musia uviesť všetky potrebné údaje.

V roku 2017 bola táto aplikácia prepracovaná a v spolupráci s partnermi upravená tak, aby jej užívanie bolo čo najjednoduchšie zároveň poskytovalo všetky potrebné informácie a bezpečnosť. V roku 2018 bolo testovanie upravenej aplikácie a zároveň aj odstránenie zistených nedostatkov. V súčasnosti aplikácia funguje bezproblémovo a prípadné nezrovnalosti sa riešia ihneď. V roku 2018 sa aktualizovala žiadosť o odvoz v zmysle zmien vyplývajúcich z novej kategorizácie.



Current Internet website www.ekolamp.sk was adjusted to new technologies and design and the all up today's used applications were also updated. At the same time we prepare a new technical modification of the website due to the fact that the existing website is required to be re-made and updated and adjusted to the current technical regulations and conditions. On Internet website actively operates the “**client's zone**” which serves for sending the month reports. It is available to contractual members of EKOLAMP, only. It means it is accessible by partners that concluded the Agreement on fulfilment of selected obligations.

It is protected by several access codes and passwords that guarantee a high level of confidentiality reliability and readiness to its users. The client's zone is regularly updated and modified in comply with the legislation in force.

Through our website it is possible to send us also the **applications for disposal** of collected quantities. This service is used by a great number of our partners and also by the other persons with lighting equipments on the market. Today we only accept the applications for disposal received electronically, because the applicants are obliged to complete the all necessary data by this way. This application was updated in 2017 and in co-operation with partners, it was adjusted so that its using became the most simple as possible and it could provide you with the all necessary information and at the same time be safety. In the year 2018 it was completed the testing of the updated application and at the same time the observed deficiencies were removed.

Today the application runs without any problems and possibly arisen deficiencies are solve immediately. In the year 2018 it was updated the “application for disposal” in comply with the changes following from the new categorization.

53



Registration of containers serves to our collection partners and gives us the informations about the current moving and placing of our collection containers. This application serves also as a base document as well as for stocktaking activities. In comply with the valid by-laws, the stocktaking of containers is executed early.



Evidencia kontajnerov slúži pre našich zberových partnerov a dáva prehľad o aktuálnom pohybe a umiestnení našich zberových kontajnerov. Slúži aj ako podklad i inventarizácií. Inventarizácia kontajnerov sa vykonáva v ročných intervaloch v zmysle interných smerníc.

Ďalšia aplikácia, ktorá slúži pre zvýšenie komfortu našich partnerov je elektronický systém zasielania a evidencie žiadostí o **exportné refundácie**, ktorá je využívaná spoločnosťami, ktoré žiadajú o vrátenie recykláčného poplatku Ekolampu pri vývoze nakúpených svetelných zdrojov a svietidiel s recykláčným poplatkom od našich členov alebo ich obchodných partnerov. Riadi sa podľa vypracovaného metodického pokynu, ktorý je zverejnený a prístupný každému žiadateľovi na našej stránke www.ekolamp.sk

EKOLAMP je zaregistrován aj na ďalších internetových portáloch, kde je možnosť nájsť informácie o našej činnosti a kontakty na našu spoločnosť.

Priebežne, počas celého roka 2018 sme v rámci Public Relations sporadicky uverejňovali odborné články zamerané na činnosť Ekolampu a oblasť zberu a nakladania s nefunkčnými svetelnými zdrojmi. V mnohých prípadoch sme spolupracovali aj ostatnými organizáciami zodpovednosti výrobcov, nakoľko sa

prezentovali spoločné názory. Zároveň sme podporili aj našich zberových partnerov uverejnením článkov v regionálnych novinách.

Nakoľko **Zákon č. 79/2015** ukladá povinnosť organizáciám zodpovednosti výrobcov pravidelne informovať o ich činnosti, splnili sme aj túto povinnosť a v zmysle zákona sme zaslali Výročnú správu na MŽP a pravidelne sme uverejňovali rôzne typy inzercie v regionálnych i celoštátnych médiách.

Aktívne sme komunikovali aj s našimi členmi, pričom sme im poskytovali informácie o aktuálnom vývoji v oblasti legislatívy a z toho vyplývajúcich zmien. Naša komunikácia smerovala aj na ostatných partnerov a poskytovali sme im rôzne informačné materiály a podporu.

V roku 2018 naša komunikácia bola zameraná hlavne na zmeny v oblasti kategorizácie osvetľovacích zariadení, poskytovania údajov v rámci mesačných hlásení a poskytovanie informácií hlavne pre členov OZV. Táto oblasť sa najviac týkala členov, lebo bola zmenená celá štruktúra podávania hlásení. Na základe rozhodnutia Správnej rady OZV Ekolamp výška príspevkov za jednotlivé kategórie osvetľovacích zariadení do konca roka 2018 sa nemenila, avšak s členmi sme aktívne komunikovali ohľadom pripravovaných zmien platných od 15.8.2018 a 1.1.2019.

The other application, that provides our partners with higher comfortability, is the electronic system of sending and registration of applications for export refunds. This application is used by the companies for applying the EKOLAMP's recycling fees refund in case of the export of lamps and luminaires bought from our members or their business partners with recycling fees. This process is controlled by the elaborated methodology that was published and is accessible to every applicant on our website www.ekolamp.sk

The "EKOLAMP Slovakia" has been also registered in the other Internet portals where you can find information about our activities and contacts to our company. During the whole 2018 year round, within the Public Relation activities, we have irregularly published different technical articles appointed on activities of EKOLAMP and on the field of collection and treatment with the old used lamps. In a lot of cases we have cooperated also with the other collective schemes, because we were presented our opinions and statements to the general public jointly. At the same time we have supported our partners in collection by publishing the articles in regional newspapers.

Due to the fact that the **Act 79/2015** imposes on PROs the obligation regularly to in-form about their activities; we may state that we have met also this obligation

in comply with the provisions of the above mentioned Act and we have sent the Annual Report to the address of the Ministry of Environment of the Slovak Republic as well as we have regularly publish the different types of advertisements in regional and wide-nationa media.

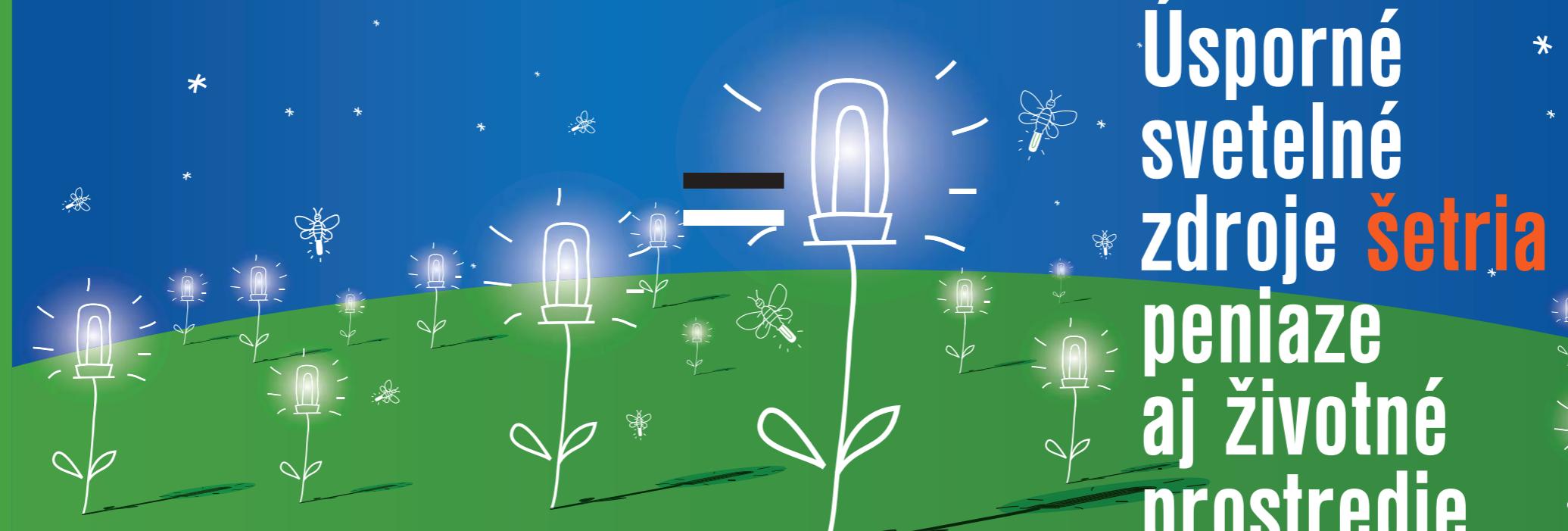
We have also actively communicated with our members. We have provided them with informations related to current development in the field of legislation and following from them legislative changes. Our communication was also directed to the other partners and we have provided them with different information materials and support.

In the year 2018, our communication was aimed mainly on the changes in the field of lighting equipments categorization, providing the data in monthly reports and providing mainly our PRO's members with information. This field was mostly re-lated to our members, because the all structure of filing the reports was changed. Under the resolution of the Board of Directors of PRO Ekolamp the fees for differ-ent categories of lighting equipments has not been changed till the end of the year 2018 but we were communicating with our members very actively about the pre-pared changes coming in force by the 15th August 2018 and by the 1st January 2019.



MYSLIĘT EKOLOGICKY SA OPLATÍ

Úsporné
svetelné
zdroje **šetria**
peniaze
aj životné
prostredie



Ekolamp Slovakia, Turecká 37, 940 01 Nové Zámky

www.ekolamp.sk | ekolamp@ekolamp.sk



FINANCOVANIE A FINANČNÉ VÝSLEDKY

58

Členovia OZV na základe mesačných hlásení o množstvách uvedených na trh Slovenskej republiky a v zmysle zmluvy o plnení vyhradených povinností odvádzajú do EKOLAMP Slovakia členský príspevok, tzv. recyklačný poplatok. Výšku recyklačného poplatku v zmysle Stanov každoročne prehodnocuje a schvaľuje Valné zhromaždenie.

Tento poplatok predstavuje finančnú čiastku, ktorá zodpovedá nákladom na zber, prepravu a recykláciu elektrozariadení a na plnenie ostatných zákonných povinností výrobcov a dovozcov.

Recyklačné poplatky OZV EKOLAMP Slovakia v roku **2018** boli nasledovné:

Lineárne žiarivky **0,13 €/ks (bez DPH)**

Výbojové svetelné zdroje **0,13 €/ks (bez DPH)**

(kompaktné žiarivky, vysokotlakové výbojky, nízkotlakové výbojky)

LED svetelné zdroje (LED retrofit) **0,08 €/ks (bez DPH)**

Svetidlá **0,40 €/ks (bez DPH)**

(Pre priemyselné použitie na žiarivky, výbojky a LED zdroje)

Kedže od 1.1.2019 budú v platnosti nové recyklačné poplatky, v zmysle zmluvy o plnení vyhradených povinností sme členom zaslali informácie o nových recyklačných poplatkoch.

FINANCING AND FINANCIAL RESULTS

59

By the monthly reports on quantities put on the market in the Slovak Republic and in comply with the terms and conditions of membership agreement on selected obligations fulfilment the members of PRO pay to EKOLAMP Slovakia the membership fee so called „recycling fee“. In comply with The Articles of the company the sum of the recycling fee is re-evaluated and proved by the General Assembly every year.

This recycling fee shall be equal to proportional financial share of participants in costs for collection, transport and recycling of WEEE as well as to fulfilment of the other mandatory obligations of the producers and distributors.

The "Recycling fees" of the Collective Scheme "EKOLAMP Slovakia" for the year 2018 were as follows:

Linear fluorescent lamps **0.13 €/pc (without VAT)**

Lamps **0.13 €/pc (without VAT)**

(compact fluorescent lamps, hig-pressure discharge lamps, low-pressure discharge lamps)

LED lamps (LED retrofit) **0.08 €/pc (without VAT)**

Luminaires **0.40 €/pc (without VAT)**

(for industrial use on fluorescent lamps, discharge lamps and LED lamps)

Since the 1st January 2019 have been valid the new recycling fees. Under the terms of the membership agreement on selected obligation fulfilment we have sent to our members information about the new recycling fees.

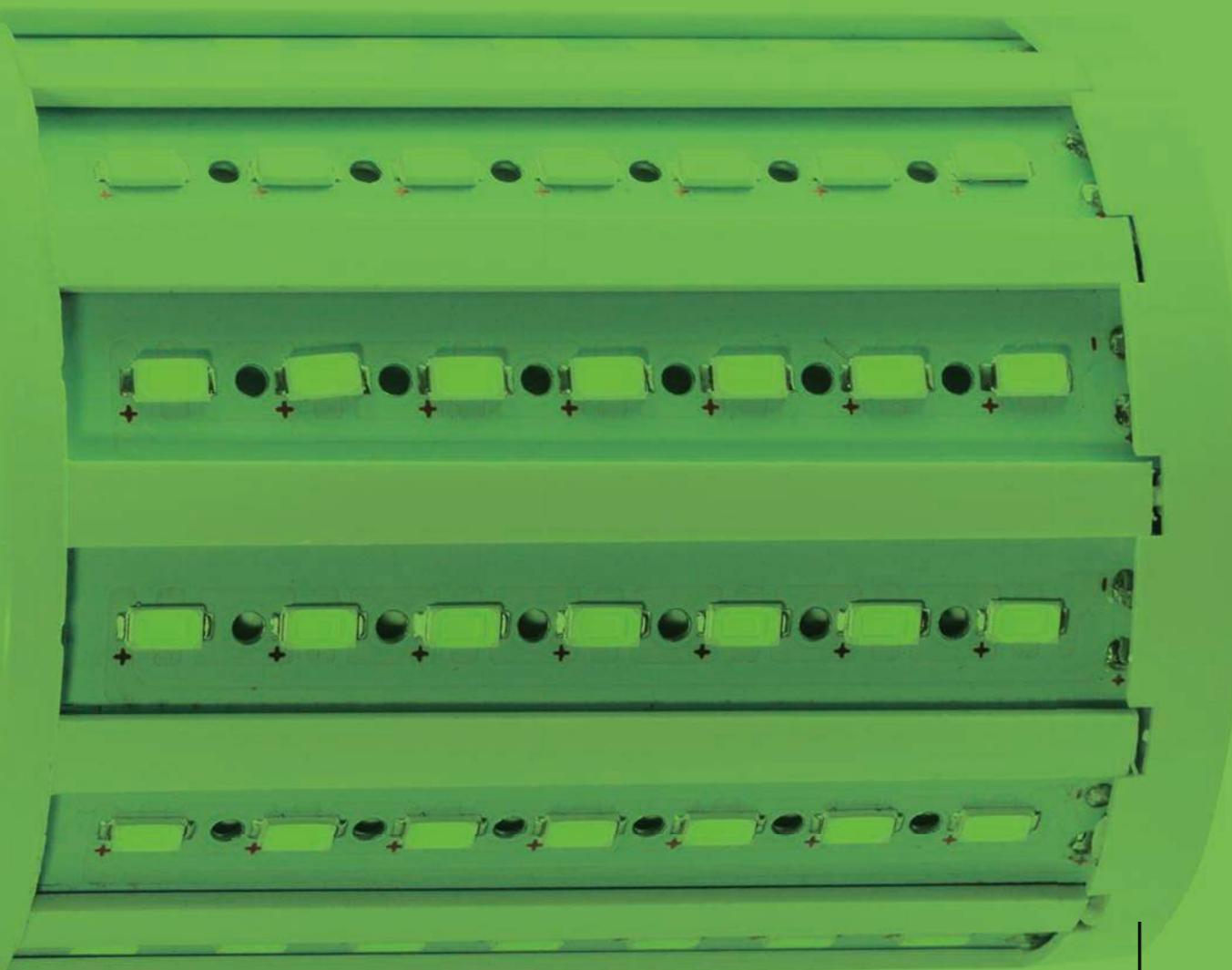
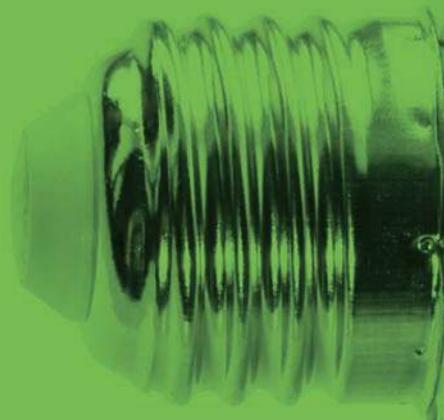


AUDIT

OZV EKOLAMP Slovakia je nezisková organizácia a pravidelne sa v nej vykonáva účtovný audit. Audítorm je nezávislá audítorská spoločnosť BMB Partners, s.r.o., ktorá audit vykonáva na zmluvnom základe. Kompletná audítorská správa pre určené subjekty je k nahliadnutiu v sídle spoločnosti Ekolamp Slovakia.

AUDIT

The Producer Responsibility Organization "EKOLAMP Slovakia" is a non-profit organization. At the place of the company there is regularly executed an audit of accounts by the independent Auditor's company "BMB Partners s.r.o." This auditor's activity has been executed under the concluded contract. The complete Auditor's Report for specified subjects shall be on disposal for reviewing at the registered office of Ekolamp Slovakia.





SÚVAHA

BALANCE SHEET

AKTÍVA	ASSETS	2017	2018 Netto / Net
		Netto / Net	
Neobežný majetok	Non-current assets	46 878	23 945
Obežný majetok	Current assets	1 766 630	1 882 983
Časové rozlíšenie	Accrued assets	3 900	14 244
Majetok spolu	Total assets	1 817 408	1 921 172

PASÍVA	LIABILITIES	2017	2018 Netto / Net
		Netto / Net	
Vlastné zdroje krytia majetku spolu	Total equity	0	0
Cudzie zdroje spolu	Total liabilities	1 817 408	1 920 616
Časové rozlíšenie spolu	Total accrued liabilities	0	556
Vlastné zdroje a cudzie zdroje spolu	Total equity and liabilities	1 817 408	1 921 172

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT	INCOME STATEMENT	2017	2018 Netto / Net
		Netto / Net	
Náklady	Expenses	703 674	650 320
Výnosy	Revenues	703 823	650 391
Výsledok hospodárenia pred zdanením	Profit / Loss before taxation	149	71
Daň z príjmov	Income tax	149	71
Výsledok hospodárenia po zdanení	Profit / Loss after taxation	0	0



**VÝROČNÁ
SPRÁVA
ANNUAL
REPORT
2018**

